



Chiasso, 5 marzo 2026
Ris. mun. 220 / 3 marzo 2026

Municipio
Piazza Col C. Bernasconi 1
6830 Chiasso

Tel. +41 (58) 122 48 20
municipio@chiasso.ch

Signora
Elena Galantino
6830 Chiasso

RISPOSTA DEL MUNICIPIO DI CHIASSO ALL'INTERROGAZIONE DELLA CONSIGLIERA COMUNALE ELENA GALANTINO CHIEDENTE CHIARIMENTI SULLA CASSA ALLIEVI DELLA SCUOLA MEDIA DI CHIASSO

Signora Consigliera comunale,

Giusta il punto 3.5.1 delle direttive per la gestione della casse presso gli Istituti scolastici cantonali e le biblioteche pubbliche cantonali del 10 luglio 2024, nella cassa allievi confluiscono:

- i contributi annuali dei Comuni di provenienza degli alunni;
- le partecipazioni finanziarie che possono essere richieste ai genitori degli alunni dell'istituto per lo svolgimento di iniziative di appoggio all'insegnamento;
- (ecc..)

Nel 2018 il collegio dei direttori, in applicazione dell'art. 46 cpv. 4 del Regolamento cantonale della Scuola media (RSM) aveva stabilito quanto segue:

Applicazione dell'art 46
cpv. 4 del RSM, contri-
buti delle famiglie
2.10.2018

- uscita di una giornata: nessuna partecipazione al vitto a meno che non sia organizzato dalla sede (allora fr. 8.-- / pasto); richiesta di fr. 10.-- per attività opzionali, quindi con delle scelte offerte, possibile;

- uscita di più giorni con pernottamento e pasti (indipendentemente dal fatto che il primo pranzo sia portato da casa, rispettivamente l'ultimo giorno si rientri per la cena): partecipazione delle famiglie pari al massimo a fr. 16.-- / giorno (numero di giorni dell'uscita x 16); richiesta di fr. 10.-- per attività opzionali, quindi con delle scelte offerte, possibile.

Per le seguenti tipologie di attività su più giorni: corsi sportivi, settimane bianche e settimane verdi (con diverse attività possibili) e pernottamento: oltre alla partecipazione per il vitto, è possibile richiedere alle famiglie una partecipazione di fr. 10.-- al giorno.

Le indicazioni stabiliscono l'importo massimo che può essere richiesto alle famiglie; importi inferiori sono auspicabili se possibile.

Di conseguenza, alle famiglie non vengono richiesti contributi annuali, ma unicamente quelli indicati sopra.

Alle Scuole medie di Chiasso per le uscite di un giorno, non viene richiesta alcuna partecipazione alle famiglie.

Ogni anno la Scuola media di Chiasso garantisce le seguenti attività ai propri allievi:

Prima media: 4 giorni sportivi a Tenero.

Seconda media: 4 giorni di sport invernali a Olivone.

Terza media: 5 giorni corso di sci a Airolo (casa a Catto).

Quarta media: 2 giorni in capanna (monte Bar) ad inizio anno e 3 giorni di uscita di fine anno.

A queste si aggiungono alcune uscite culturali di uno o due giorni.

A seconda della classe, le destinazioni sono state negli anni: Svitto, Lucerna, Winterthur, Bellinzona, Locarno, Como, Torino, Crespi d'Adda, Val Camonica, Milano, Bergamo, Brescia.

Nel caso di uscite di più giorni vengono chiesti fr. 16.-- al giorno per la copertura dei pasti (nulla per trasporto, alloggio).

Per le attività sportive si aggiungono fr. 10.-- al giorno.

Oltre alle uscite, vi sono almeno 3 spettacoli teatrali all'anno, oltre a svariate altre attività.

Il Municipio di Chiasso versa fr. 120.-- all'anno per allievo di Chiasso, ciò che corrisponde in media ad un importo di circa fr. 26'000.-- all'anno a dipendenza del numero degli allievi.

Il saldo della cassa al 31 dicembre 2025 ammonta a fr. 58'000.--, ma occorre tener presente che la maggior parte delle attività, così come la fatturazione delle uscite avvenute negli ultimi mesi dell'anno scorso, si verificano a contare dal mese di gennaio.

Di regola, la Commissione scolastica intercomunale della Scuola media, composta da tre Municipali, incontra almeno una volta all'anno la Direzione delle Scuole medie per una panoramica sulla scuola e la presentazione dei conti. In quella sede viene di volta in volta valutato se l'importo versato a favore di ogni allievo di Chiasso sia adeguato.

In conclusione, le direttive emanate dal DECS del 10 luglio 2024 sono applicate correttamente.

Il saldo positivo che ne risulta è dovuto ai versamenti da parte del Comune di Chiasso e non delle famiglie.

Voglia gradire, signora Consigliera comunale, l'espressione della nostra stima.

PER IL MUNICIPIO,

il Sindaco:

Bruno Arrigoni



il Segretario:

Umberto Balzaretti